

List Brunona Schulza do Kazimierza Truchanowskiego z 4 marca 1936 roku

Drogi Panie!

Właściwie przy naszym spotkaniu nie dobrałem się do Pana, do tych warstw, które byłyby najciekawsze. Pan musi być wewnątrz pełen ciekawych rzeczy, chciałbym z Panem kiedyś jakiś tydzień lub dwa spędzić na wsi. Musi Pan być doskonały kolega, towarzysz do fantaz[j]owania, do włóczęgi i wędrówki.

Czy Pan np. lubi książki z przygodami dla dzieci? Czy chciałby Pan ze mną i jeszcze z kimś mieszkać na bezludnej wyspie, w samowystarczalnej twierdzy, lekko zagrożonej dzikimi zwierzętami, piratami itd.? Czy czytał Pan Stevensona *Wyspę skarbów*? Czy nie myślał Pan nigdy o napisaniu książki takiej dla dzieci i dzieciennych fantastów?

Dotyka Pan bolesnej rany, gdy Pan mówi o *Mesjaszu*. Praca mi nie idzie. Tłumaczenie Kafki już oddane do druku. Pewnie Pan czytał fragment w „Tygodniku Ill.”¹ Czy się Panu podobał?

Bardzo Pana przepraszam, że nie podpisał przez zapomnienie grafik.

W sprawie rysunków napiszę Panu jeszcze.

Proszę mi darować, że nie piszę wiele.

Niech mnie Pan uważa za bardzo Panu życzliwego i oddanego. Chętnie spotkałbym się z Panem znowu.

Pozdrawiam Pana serdecznie

Bruno Schulz

4 III 1936

Posyłam Panu *Ojca i Adelę*².

[na luźnej kartce, być może załączonej do powyższego listu:]³

Czy mam Panu rękopisy odesłać?

Bardzo podobało mi się to krążenie ojca, po ulicach w drodze na stację⁴. Także te cylindry w *Gościach*⁵ są świetne i te manekiny, w które się goście zamieniają.

¹ Fragment *Procesu* Kafki pod tytułem *U adwokata* ukazał się w „Tygodniku Ilustrowanym” 1936, nr 8–9.

² *Ojciec i Adela* – rysunek ołówkiem, zachowany w zbiorach Kazimierza Truchanowskiego.

- 3 Raczej jednak oddartej przez adresata przed wypożyczeniem do publikacji (na co wskazywałaby świeżość krawędzi przedarcia, oglądanego przez lupę), od listu, który nie został udostępniony do druku.
- 4 Epizod z pierwszego rozdziału powieści Truchanowskiego *Zmowa Demiurgów*, rozpoczętej kilka lat przed wojną, ukończonej i wydanej w 1947 roku.
- 5 *Goście* – nowela, która weszła do pierwszej książki Truchanowskiego *Ulica Wszystkich Świętych* (1937).

Tekst listu oraz przypisy według wydania: Bruno Schulz, *Dzieła zebrane*, tom 5: *Księga listów*, zebrał i przygotował do druku Jerzy Ficowski, uzupełnił Stanisław Danecki, Gdańsk 2016. Przypisy oznaczone inicjałami S.D. opracował Stanisław Danecki, J.J. – Jerzy Jarzębski.